

Technics®



EAH-AZ70W

Bezprzewodowe cyfrowe słuchawki douszne stereo

Instrukcja obsługi

Dziękujemy za zakup opisywanego produktu.

Przed przystąpieniem do eksploatacji opisywanego produktu należy dokładnie przeczytać niniejsze zalecenia i zachować instrukcję obsługi do wglądu.

Zasady bezpieczeństwa

■ Urządzenie

OSTRZEŻENIE:

W celu zmniejszenia ryzyka pożaru, porażenia prądem elektrycznym lub uszkodzenia produktu:

- Nie wystawiać niniejszego urządzenia na działanie deszczu, wilgoci, ciekących lub rozpryskiwanych płynów.
- Nie stawiać na niniejszym urządzeniu przedmiotów napełnionych cieczą, takich jak wazon.
- Stosować zalecane akcesoria.
- Nie usuwać żadnych osłon.
- Nie naprawiać niniejszego urządzenia we własnym zakresie. Przekazać niniejsze urządzenie do naprawy wykwalifikowanemu personelowi serwisowemu.

Unikać następujących sytuacji

- Wyjątkowo wysokiej lub niskiej temperatury podczas użytkowania, przechowywania lub transportu.
- Nie wrzucać baterii do ognia lub pieca, a także nie miażdżyć oraz nie przecinać, gdyż może to doprowadzić do wybuchu.
- Wyjątkowo wysokiej temperatury i/lub wyjątkowo niskiego ciśnienia, które mogą doprowadzić do eksplozji lub wycieku łatwopalnej cieczy lub gazu.

- Unikać używania niniejszego urządzenia lub umieszczania go w pobliżu źródeł ciepła.
- Nie słuchać bardzo głośno muzyki na niniejszym urządzeniu w miejscach, w których konieczne jest usłyszenie dźwięków pochodzących z otoczenia w celu zapewnienia bezpieczeństwa, takich jak przejazdy kolejowe i place budowy.
- Trzymaj urządzenie z dala od przedmiotów podatnych na magnetyzm. Urządzenia takie jak zegarek mogą nie działać poprawnie.
- Należy mieć na uwadze, że niniejsze główne urządzenie (słuchawki) może stać się ciepłe podczas ładowania lub bezpośrednio po nim. W zależności od kondycji i stanu zdrowia, zakładanie słuchawek może wywołać reakcje niepożądane, takie jak zaczerwienienie skóry, swędzenie i wysypkę, jeśli słuchawki zostały dopiero wyjęte ze stacji dokującej i wciąż są ciepłe.

UWAGA!

W celu zmniejszenia ryzyka pożaru, porażenia prądem elektrycznym lub uszkodzenia produktu:

- Niniejszego głównego urządzenia nie należy instalować lub umieszczać w szafce na książki, zabudowanej szafce lub innej ograniczonej przestrzeni. Upewnij się, że urządzenie jest dobrze wentylowane.
- Nie należy zasłaniać otworów wentylacyjnych urządzenia gazetami, obrusami, zasłonami i podobnymi przedmiotami.
- Nie należy umieszczać na urządzeniu źródeł otwartego ognia, takich jak zapalone świece.

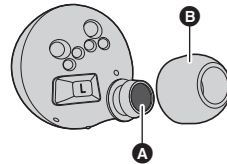
■ Baterie

- Nie ogrzewaj i nie wrzucaj do ognia.
- Nie należy pozostawiać baterii przez dłuższy czas w samochodzie z zamkniętymi drzwiami i oknami wystawionym na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.

■ Słuchawki/Wkładki douszne

- Słuchawki i wkładki douszne należy trzymać z dala od dzieci i zwierząt, aby zapobiec ich połknięciu. Po użyciu należy je włożyć do stacji dokującej i zamknąć pokrywę w celu przechowywania.
- Dokładnie zamocuj wkładki douszne. Pozostawienie wkładek w uszach po zdjęciu słuchawek może doprowadzić do urazu lub choroby.

- Należy utrzymywać słuchawki w czystości. Po użyciu należy upewnić się, że do wkładek dousznych nie przyczepiły się żadna woskowina, ciała obce itp. W przypadku wystąpienia woskowiny, ciał obcych itp., należy zdjąć wkładki douszne ze słuchawek i je wyczyścić. (→ 28, "Czyszczenie wkładki dousznej")
 - W przypadku czyszczenia wkładek dousznych (E), gdy są one przymocowane do słuchawek, można uszkodzić siatkę ochronną na słuchawkach (A).
 - Należy usunąć woskowinę, ciała obce itp., które przylegają do siatki ochronnej słuchawek, na przykład poprzez wydmuchanie. Można zablokować siatkę ochronną w przypadku próby usunięcia ich za pomocą wacika itp. co może prowadzić do nieprawidłowego działania.
 - Jeżeli produkt do stylizacji włosów, makijażu itp. dostanie się do słuchawek, należy natychmiast wytrzeć je miękką, suchą ściereczką. (Nie należy dotykać siatki ochronnej, ponieważ może to mieć wpływ na charakterystykę dźwięku.)
- Słuchawki należy przechowywać w stacji dokującej, aby chronić je przed ciałami obcymi itp.
- Należy utrzymywać uszy w czystości. Woskowina uszna i inne ciała obce przyczepione do otworów we wkładkach dousznych mogą zmienić charakterystykę akustyczną, np. zmniejszyć natężenie dźwięku, a także być przyczyną nieprawidłowego działania.



■ Alergie

- Zaprzestać użytkowania niniejszego urządzenia w przypadku odczuwania dyskomfortu związanego ze słuchawkami lub innymi częściami, które mają bezpośredni kontakt ze skórą.
- Kontynuowanie użytkowania niniejszego urządzenia może spowodować wysypkę lub wywołać inne reakcje alergiczne.

■ Środki ostrożności dotyczące słuchania przez słuchawki

- Nadmierne ciśnienie dźwięku emitowanego ze słuchawek może powodować uszkodzenie słuchu.
- Nie słuchać bardzo głośnej muzyki przez słuchawki. Eksperci ds. słuchu odradzają słuchania muzyki przez dłuższy czas przez słuchawki.
- W przypadku wystąpienia dzwonienia w uszach należy zmniejszyć poziom głośności lub zaprzestać użytkowania słuchawek.
- Nie korzystać ze słuchawek podczas prowadzenia pojazdów zmotoryzowanych. Może to spowodować zagrożenie w ruchu i jest niezgodne z prawem na wielu obszarach.
- Należy zachować szczególną ostrożność lub tymczasowo zaprzestać korzystania ze słuchawek w sytuacjach potencjalnie niebezpiecznych.

Niniejsze urządzenie może być podatne na interferencje radiowe powodowane przez używane telefony komórkowe. W przypadku wystąpienia interferencji należy zwiększyć odległość pomiędzy niniejszym urządzeniem a telefonem komórkowym.

Podczas podłączania urządzenia do komputera stosuj wyłącznie dołączony do zestawu przewód ładujący USB.

Symbol umieszczony na produkcie (w tym na akcesoriach) mają następujące znaczenie: --- DC

Informacje dotyczące Bluetooth®

Firma Panasonic nie ponosi odpowiedzialności za narażenie danych na zagrożenia podczas transmisji bezprzewodowej.

■ Stosowane pasmo częstotliwości

Niniejsze urządzenie wykorzystuje pasmo częstotliwości 2,4 GHz.

■ Certyfikacja dotycząca niniejszego urządzenia

- Niniejsze urządzenie jest zgodne z ograniczeniami dotyczącymi częstotliwości oraz posiada certyfikat wydany w oparciu o przepisy dotyczące częstotliwości. W związku z powyższym pozwolenie na transmisję bezprzewodową nie jest konieczne.
- Poniższe postępowanie jest karalne w świetle prawa obowiązującego w niektórych krajach:
 - Demontaż/modyfikowanie niniejszego urządzenia.
 - Usunięcie informacji dotyczących specyfikacji.

■ Ograniczenia użytkowania

- Nie gwarantuje się możliwości transmisji bezprzewodowej i/lub stosowania ze wszystkimi urządzeniami z technologią Bluetooth®.
- Wszystkie urządzenia muszą być zgodne z normami określonymi przez Bluetooth SIG, Inc.
- W zależności od specyfikacji i ustawień urządzenia uzyskanie połączenia może nie być możliwe lub niektóre funkcje mogą działać inaczej.
- Niniejsze urządzenie obsługuje funkcje zabezpieczające Bluetooth®. Jednak w zależności od warunków pracy i/lub ustawień ochrona ta może nie być wystarczająca. Dane do niniejszego urządzenia należy przysyłać przy zachowaniu ostrożności.
- Niniejsze urządzenie nie może przysyłać danych do urządzenia Bluetooth®.

■ Zakres użytkowania

Niniejszego urządzenia należy używać maksymalnie w promieniu 10 m.

Promień ten może ulec skróceniu w zależności od warunków otoczenia, przeszkód lub interferencji.

■ Zakłócenia powodowane przez inne urządzenia

- W wyniku zakłóceń powodowanych przez inne urządzenia Bluetooth® lub urządzenia korzystające z pasma częstotliwości 2,4 GHz, znajdujące się w pobliżu urządzenia głównego, urządzenie może nie działać prawidłowo i wystąpić mogą problemy takie jak zakłócenia oraz przeskakiwanie dźwięku.
- Urządzenie może nie działać prawidłowo, jeżeli fale radiowe emitowane przez pobliską stację nadawczą itp. są zbyt silne.

■ Przeznaczenie

- Urządzenie jest przeznaczone do użytku ogólnego.
- Nie należy używać tego zestawu w pobliżu urządzeń lub w środowisku wrażliwym na zakłócenia radiowe (np. lotniska, szpitale, laboratoria itp.).

Spis treści

Zasady bezpieczeństwa	2
Informacje dotyczące Bluetooth®	4

Przed rozpoczęciem użytkowania

Akcesoria	6
Konserwacja.....	6
(Ważne) Informacje o wodoodporności	7
Jak założyć słuchawki	8
• Jak założyć słuchawki	8
• Wybierz wkładki douszne	8
Nazwy części	9

Przygotowanie

Ładowanie.....	11
• Używanie kabla USB (w zestawie) w celu naładowania słuchawek i stacji dokującej.....	11
• Ładowanie słuchawek za pomocą stacji dokującej	12
• Powiadomienie o poziomie baterii.....	12
Włączanie i wyłączanie słuchawek	13
Korzystanie z aplikacji "Technics Audio Connect"	14
Podłączanie urządzenia Bluetooth®	15
• Łączenie poprzez parowanie (rejestrowanie) słuchawek wraz z urządzeniem Bluetooth®	15
• Podłączanie sparowanego urządzenia Bluetooth®	16

Operacje

Słuchanie muzyki	17
Wykonywanie połączenia telefonicznego.....	18
Używanie dźwięków zewnętrznych.....	19
Użyteczne funkcje	20
• Korzystanie z aplikacji "Technics Audio Connect"	20
• Aktywowanie funkcji głosowych.....	20
• Używanie jednej słuchawki.....	20
Używanie czujników dotyku	21

Inne

Przywracanie ustawień fabrycznych	22
Prawa autorskie itp.....	22
Rozwiązywanie problemów	23
• Głośność dźwięku i fonii	23
• Połączenie z urządzeniem z funkcją Bluetooth®.....	23
• Połączenia telefoniczne.....	23
• Ogólne.....	24
• Zasilanie i ładowanie	24
Dane techniczne	25
Utylizacja produktu	27
Czyszczenie wkładki dousznej.....	28

Wyrażenia użyte w tym dokumencie

- Odniesienia do stron są oznaczone jako "→ ○○".
- Ilustracje produktu mogą różnić się od rzeczywistego produktu.

Akcesoria

Prosimy o sprawdzenie i zidentyfikowanie dostarczonych akcesoriów.

1 x Przewód ładujący USB

1 x Zestaw wkładek dousznych (2, każda w rozmiarze XS, S, M, L i XL) (rozmiar M dopasowany do słuchawek)

Konserwacja

Niniejsze urządzenie należy czyścić miękką, suchą ściereczką.

- Jeśli urządzenie jest bardzo zabrudzone, zetrzyj brud za pomocą ściereczki zamoczonej w wodzie i dobrze wykręconej, a następnie wytrzyj suchą ściereczką.
- Nie używać rozpuszczalników, w tym benzyny, rozcieńczalników, alkoholu, detergentów kuchennych, chemicznych środków do czyszczenia itd. Takie postępowanie może spowodować deformację zewnętrznej obudowy lub uszkodzenia powłoki.
- Zetrzyj kurz z terminali ładujących za pomocą miękkiej, suchej ściereczki. Nie używaj ostrych przedmiotów.

Należy wyjąć wkładki douszne ze słuchawek i pozbyć się woskowiny, ciał obcych itp.

- W przypadku czyszczenia wkładek dousznych, gdy są one przymocowane do słuchawek, można uszkodzić siatkę ochronną na słuchawkach. (Nie należy dotykać siatki ochronnej, ponieważ może to mieć wpływ na charakterystykę dźwięku.)

Utrzymywanie dobrego stanu baterii

- Podczas długiego okresu nieużywania raz na sześć miesięcy naładować w pełni urządzenie, aby bateria zachowała swoje właściwości.

(Ważne) Informacje o wodoodporności

Specyfikacje dotyczące niniejszego urządzenia są takie same jak IPX4 IEC 60529, poziom ochrony obudów urządzeń elektronicznych, który ochrania przed zalewaniem, i nie jest zaprojektowane jako całkowicie wodoodporne.

■ Informacje o IPX4 (Stopień ochrony przez zalewaniem)

Niniejsze urządzenie zachowuje swoją funkcjonalność i parametry nawet w przypadku zachlapań strumieniem bieżącej wody o temperaturze pokojowej podawanym z dowolnego kierunku z dysz przy natężeniu około 1,8 l/min przez 10 minut z odległości około 20 cm.

Stacja dokująca i przewód ładujący USB (w zestawie) nie są wodoodporne.

Odporność na działanie wody nie jest gwarantowana w każdych warunkach.

■ Środki ostrożności dotyczące użytkowania w miejscach, gdzie urządzenie może się zamoczyć (poprzez rozprysk, deszcz itp.)

Przestrzegaj poniższych środków ostrożności. Nieprawidłowa obsługa powoduje usterki.

- Nie ładuj stacji dokującej lub słuchawek za pomocą mokrych rąk lub gdy na urządzeniu (na słuchawkach lub stacji dokującej) wciąż znajdują się krople wody.
- Nie używaj przewodu ładującego USB.
- Nie stosuj wody z mydłem, detergentów oraz nie zanurzaj w wodzie.
- Jeśli krople wody przedostaną się do urządzenia w chłodnym klimacie, wytrzyj miękką, suchą ściereczką.
- Jeśli przedostanie się do słuchawek lub mikrofonu, wytrzyj miękką, suchą ściereczką.
 - Dźwięk może być mniej słyszalny lub zniekształcony.
 - Jeśli na wkładkach dousznych znajdują się krople wody, dźwięk może być słyszalny ciszej lub może wystąpić sytuacja, w której nic nie będzie słychać. W takim przypadku wyjmij wkładki douszne i pozbadź się kropli wody.

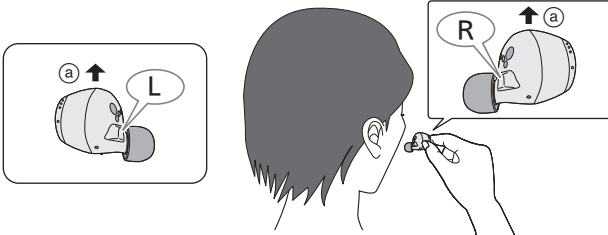
Jeśli woda dostanie się do słuchawek lub stacji dokującej, należy zaprzestać użytkowania i skonsultować się ze sprzedawcą. Usterka spowodowana niewłaściwą obsługą nie jest objęta gwarancją.

Jak założyć słuchawki

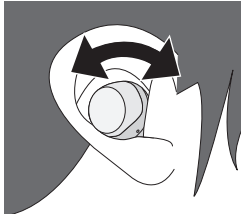
Prawidłowo załóż słuchawki, aby uzyskać odpowiedni efekt usuwania szumów i akustykę. Wybierz i dopasuj odpowiednie wkładki douszne, odpowiadające rozmiarowi twoich uszu, lewego i prawego.

Jak założyć słuchawki

1 Sprawdź ustawienie (góra (a), dół) i dopasowanie L (lewa) i R (prawa) słuchawka.



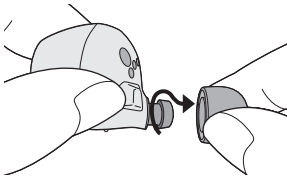
2 Dopasuj mocno, lekko obracając słuchawki w kierunku wskazanym strzałką na ilustracji.



- Sprawdź, czy po założeniu słuchawki nie spadną z uszu.
- Lewa słuchawka ma wypukłą kropkę wskazującą stronę L.
- Jeśli słuchawki łatwo wypadają, wymień je na słuchawki o innym rozmiarze (w zestawie).

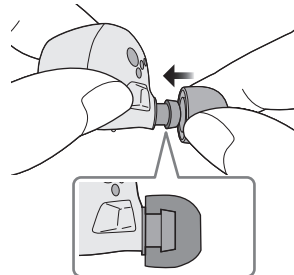
Wybierz wkładki douszne

Jak zdjąć wkładki douszne



- Przytrzymaj wkładkę douszną końcówkami palców i lekko przekręć, aby wyciągnąć.

Jak przymocować wkładki douszne

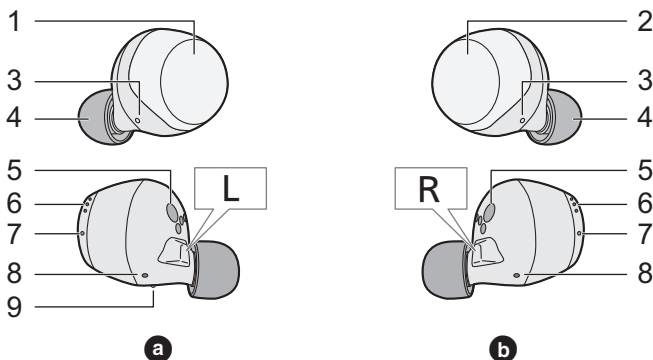


- Upewnij się, że wkładki douszne są dobrze dopasowane do uszu i że nie są ustawione pod kątem.

Nazwy części

Urządzenie główne (słuchawki)

(Słuchawki w dalszej części instrukcji)



a Strona L słuchawki (lewa)

b Strona R słuchawki (prawa)

- | | |
|---|--|
| <p>1 Czujnik dotyku (L) (lewa)</p> <p>2 Czujnik dotyku (R) (prawa)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Dotknięcie tego umożliwia wykonanie różnych czynności. (→ 21, "Używanie czujników dotyku") <p>3 Mikrofony do połączeń</p> <p>4 Wkładki douszne</p> <p>5 Terminale ładujące</p> | <p>6 Mikrofon do redukcji szumów</p> <p>7 Diody LED słuchawek^{*1, 3}</p> <p>8 Tylne porty głośników</p> <p>9 Wypukła kropka wskazująca L stronę</p> |
|---|--|

*1 Przykłady wzorców świecenia/migania diod LED słuchawek

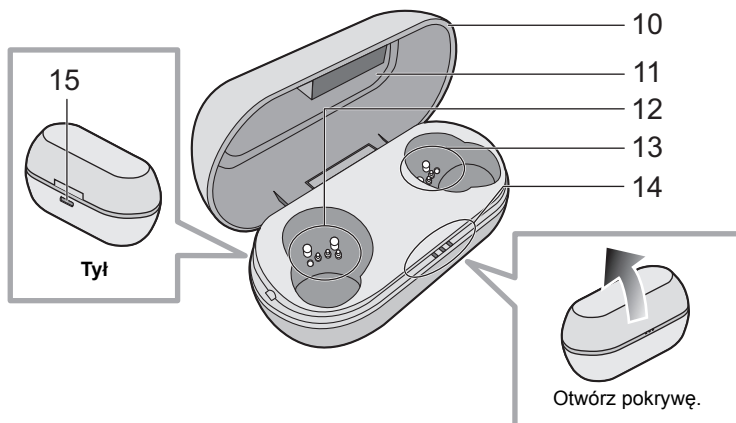
Obie diody LED słuchawek (L i R) migają naprzemiennie na niebiesko i czerwono.	Tryb gotowości parowania (rejestracji) Bluetooth®
Miga wolno na niebiesko ^{*2}	Tryb gotowości połączenia Bluetooth®
Miga dwukrotnie co 5 sekund na niebiesko ^{*2}	Podczas połączenia z Bluetooth® (odtwarzanie muzyki / rozmowa telefoniczna itp.)
Miga na niebiesko ^{*2}	Odbierane jest połączenie

*2 Niski poziom baterii, gdy miga na czerwono.

*3 Informacje dotyczące podświetlenia i migania diod LED słuchawek podczas ładowania znajdują się na stronie 11.

Urządzenie główne (stacja dokująca)

(Stacja dokująca w dalszej części instrukcji)



- 10 Pokrywa stacji dokującej
- 11 Etykieta z informacją o certyfikacji
 - Numer modelu produktu znajduje się na etykiecie z informacją o certyfikacji.
- 12 Złącze (dla słuchawki L)
- 13 Złącze (dla słuchawki R)
 - Nie dotykaj sekcji złącz gołymi rękami.
- 14 Diody LED stacji dokującej*⁴
- 15 Terminal ładujący
 - Podłącz przewód ładujący USB (w zestawie) do tego wejścia, aby rozpocząć ładowanie. (→ 11, "Ładowanie")

*4 Informacje dotyczące podświetlenia i migania diod LED słuchawek podczas ładowania znajdują się na stronie 11.

Ładowanie

Bateria wielokrotnego ładowania (zamontowana w niniejszym urządzeniu) nie została wstępnie naładowana. Naładuj baterię przed użyciem niniejszego urządzenia.

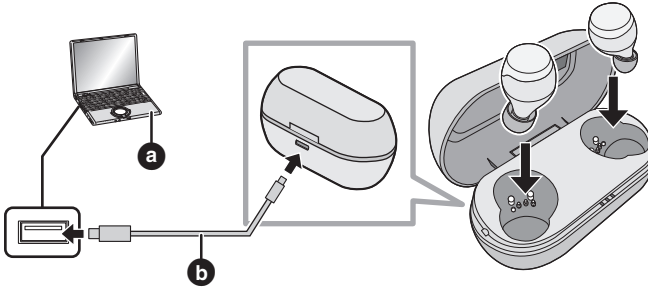
- Prawidłowe ładowanie nie jest możliwe, jeśli na złączach słuchawek lub stacji dokującej znajduje się kurz lub krople wody. Usuń kurz lub krople wody przed ładowaniem.

Uwaga

- Ładuj baterię w pomieszczeniu o temperaturze w zakresie od 10 °C do 35 °C.
- Podczas ładowania nie można włączyć zasilania ani nawiązać połączenia z urządzeniami Bluetooth®.

Używanie kabla USB (w zestawie) w celu naładowania słuchawek i stacji dokującej

Jeśli słuchawki nie zostały umieszczone w stacji dokującej, ładowana jest sama stacja dokująca.



1 Użyj kabla USB (w zestawie) (b) aby podłączyć stację dokującą do komputera (a).

- Rozpoczyna się ładowanie stacji dokującej. Diody LED stacji dokującej świecą lub migają (na biało) podczas jej ładowania. Ładowanie jest zakończone, gdy się wyłącza.
- Sprawdź ułożenie gniazd przewodu ładującego USB i włóż/wyjmij prosto trzymając wtyczkę. (Podłączenie ukośnie lub odwrotnie może doprowadzić do nieprawidłowego działania poprzez odkształcenie gniazda.)

2 Włóż słuchawki do stacji dokującej.

- Potwierdź stroną L oraz R słuchawek i dopasuj pozycje terminali ładujących w słuchawkach do złączy w stacji dokującej. (Ładowanie słuchawek nie rozpocznie się, jeśli pozycje nie zostaną dopasowane)
- Sposób, w jaki świecą diody LED po włożeniu słuchawek do stacji dokującej zależy od stanu użytkowania.

Stan użytkowania	Wzorce świecenia/migania diod LED w słuchawkach
Ładowanie po raz pierwszy (po zakupie)	Diody LED słuchawek świecą (na czerwono) około 5 sekund po włożeniu słuchawek do stacji dokującej.
Ładowanie w dowolnym momencie po pierwszym razie (gdy bateria jest nadal naładowana)	Po włożeniu słuchawek do stacji dokującej diody LED słuchawek świecą się (na czerwono) przez około 3 sekundy, a następnie wyłączają. Po około 5 sekundach diody LED słuchawek ponownie zaświecą się (na czerwono). • Jeśli diody LED słuchawek nie zapalą się ponownie (na czerwono), słuchawki są w pełni naładowane.
Gdy baterie są całkowicie rozładowane (Gdy w ogóle nie można ich włączyć)	Diody LED słuchawek świecą (na czerwono) około 5 sekund po włożeniu słuchawek do stacji dokującej.

3 Sprawdź, czy diody LED słuchawek (czerwone) zaświeciły się (rozpoczyna się ładowanie).

- Podczas ładowania słuchawek ich diody LED świecą (na czerwono). Ładowanie jest zakończone, gdy się wyłącza.
- Czas ładowania (→ 25, "Dane techniczne")

Uwaga

- Należy używać wyłącznie przewód ładujący USB dołączonego do urządzenia. Może to spowodować awarię.
- Ładowanie może nie zostać wykonane lub zatrzymać się, jeśli komputer jest włączony lub w trybie gotowości lub uśpienia.

Ładowanie słuchawek za pomocą stacji dokującej

Słuchawki można ładować jedynie za pomocą naładowanej stacji dokującej. Możesz ładować słuchawki, gdy nie ma cię w domu, nawet w przypadku braku źródła zasilania.

- Gdy stacja dokująca jest w pełni naładowana, może naładować słuchawki około 2 razy.

1 Włóż słuchawki do stacji dokującej.

- Dioda LED słuchawek (czerwona). Patrz krok 2 na stronie 11, aby uzyskać informacje o świeceniu.

2 Sprawdź, czy diody LED słuchawek (czerwone) zaświeciły się. (rozpoczyna się ładowanie)

- Podczas ładowania słuchawek ich diody LED świecą (na czerwono). Ładowanie jest zakończone, gdy się wyłącza.
- Całkowite naładowanie wyładowanych słuchawek zajmuje ok. 2 godziny.

Powiadomienie o poziomie baterii






Świecenie lub miganie diod LED na niniejszym urządzeniu wskazuje pozostałą ilość baterii.

■ Słuchawki

Gdy poziom baterii zaczyna się wyczerpywać podczas korzystania ze słuchawek, migająca dioda LED słuchawek zmienia się z niebieskiej na czerwoną, następnie wystąpią powiadomienia dźwiękowe co 5 minut. W przypadku braku zasilania usłyszysz komunikat, a następnie urządzenie się wyłączy.

■ Stacja dokująca

Po otwarciu pokrywy stacji dokującej diody LED świecą lub migają, aby wskazać pozostały poziom baterii.

Status diod LED stacji dokującej		Pozostały poziom baterii
Świecą się 3 kontrolki		Bateria jest naładowana w dużym stopniu.
		
Świeci się 1 kontrolka		Bateria się wyczerpuje. Należy naładować urządzenie.

- Gdy 1 dioda LED stacji dokującej miga, poziom baterii jest jeszcze mniejszy. Naładuj niniejsze urządzenie.
- Jeśli diody LED stacji dokującej nie świecą nawet wtedy, kiedy otwierasz jej pokrywę, bateria jest całkowicie rozładowana. Naładuj niniejsze urządzenie.

Włączanie i wyłączanie słuchawek

■ Aby włączyć słuchawki

Wymij słuchawki ze stacji dokującej.

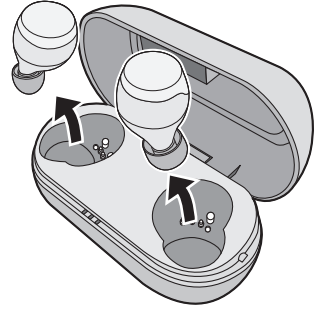
• Słuchawki włączają się. Włączy się sygnał dźwiękowy, a diody LED słuchawek zaczną powoli migać (na niebiesko)*.

* Baterie są rozładowane, kiedy migają na czerwono.

■ Aby wyłączyć słuchawki

Włóż słuchawki do stacji dokującej.

• Sposób, w jaki świecą diody LED po włożeniu słuchawek do stacji dokującej zależy od stanu użytkowania. Patrz krok 2 na stronie 11, aby uzyskać informacje o świeceniu.



Uwaga

• Jeżeli blisko słuchawek podczas ich używania znajdzie się magnes, mogą się wyłączyć. W takim przypadku usuń przedmiot z magnesem.

Korzystanie z aplikacji “Technics Audio Connect”

Poprzez utworzenie połączenia Bluetooth® ze smartfonem lub tabletem z zainstalowaną aplikacją “Technics Audio Connect” (darmowa) można korzystać z wielu różnych funkcji, takich jak:

- Aktualizacje oprogramowania
- Dostosowywanie różnych ustawień (ustawienia trybu połączenia / ustawienia automatycznego wyłączenia / ustawienia języka komunikatów itp.)
- Funkcja “Zmień / znajdź słuchawki”
- Sprawdź pozostały poziom baterii
- Dostęp do tego dokumentu

Przygotowanie

- Włącz urządzenie.

1 Pobierz aplikację “Technics Audio Connect” (darmowa) na smartfon lub tablet.



Android:
Google Play



iOS:
App Store



2 Uruchom aplikację “Technics Audio Connect”.

- Postępuj zgodnie z instrukcjami na ekranie.

Uwaga

- Należy zawsze używać najnowszej wersji aplikacji “Technics Audio Connect”.
- Czasami mogą wystąpić zmiany w procedurach obsługi, wyświetlaniu itp. w aplikacji “Technics Audio Connect”. Szczegółowe informacje znajdują się na stronie pomocy technicznej.

Podłączanie urządzenia Bluetooth®

Przygotowanie

- Włóż słuchawki do stacji dokującej.
- Umieść urządzenie Bluetooth® w promieniu ok. 1 m od niniejszego urządzenia.
- Sprawdź obsługę urządzenia w jego instrukcji obsługi w razie potrzeby.
- Używanie aplikacji "Technics Audio Connect" (bezpłatnie) czyni podłączanie Bluetooth® prostym. (→ 14)

Łączenie poprzez parowanie (rejestrowanie) słuchawek wraz z urządzeniem Bluetooth®

1 Wymij obie słuchawki (L i R) ze stacji dokującej.

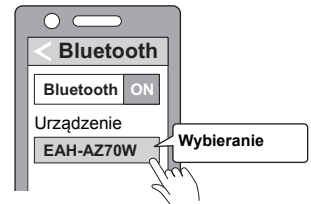
- Podczas parowania z urządzeniem po raz pierwszy:
To urządzenie rozpocznie wyszukiwanie Bluetooth® urządzenia, z którym można się połączyć, a diody LED słuchawek będą świecić na przemian na niebiesko i czerwono.
- Podczas parowania z urządzeniem po pierwszym razie:
Wyjęcie słuchawek ze stacji dokującej spowoduje zaświecenie diod LED (na niebiesko). Podczas gdy diody LED słuchawek świecą (na niebiesko) (około 3 sekund), jeśli dotkniesz i przytrzymasz czujnik dotyku (L lub R) przez około 7 sekund, diody LED słuchawek zaświecą się na przemian na niebiesko i czerwono.

2 Włącz Bluetooth® urządzenie i aktywuj Bluetooth® funkcję.

3 Wybierz Bluetooth® z menu urządzenia Bluetooth® nazwę "EAH-AZ70W".

- Adres BD (adres urządzenia Bluetooth®: alfanumeryczny, unikalny dla urządzenia ciąg znaków) może być wyświetlany przed nazwą "EAH-AZ70W".
- W przypadku poproszenia o podanie kodu wprowadź kod "0000 (cztery zera)" niniejszego urządzenia.
- Kiedy diody LED słuchawek świecą (na niebiesko)* dwukrotnie co około 5 sekund, parowanie jest zakończone i nawiązane zostaje połączenie.
- * Baterie są rozładowane, kiedy migają na czerwono.

np.



4 Sprawdź, czy słuchawki i Bluetooth® urządzenie są połączone.

Uwaga

- Jeżeli połączenie z urządzeniem nie zostanie nawiązane w ciągu 5 minut, tryb parowania słuchawek zostaje przerwany i przechodzą one w tryb standby. Wykonaj ponownie parowanie.
- Możesz sparować maksymalnie 10 urządzeń Bluetooth® ze słuchawkami. W przypadku parowania urządzenia po przekroczeniu maksymalnej liczby urządzeń, poprzednie urządzenia zostaną nadpisane. Aby ponownie użyć nadpisanych urządzeń, sparuj je ponownie.

Podłączanie sparowanego urządzenia Bluetooth®

1 Wymij słuchawki ze stacji dokującej.

- Diody LED słuchawek świecą (na niebiesko), a słuchawki włączają się ok. 3 sekundy później. Zostanie odtworzony sygnał dźwiękowy, a dioda LED (niebieska)* będzie migać powoli.
* Baterie są rozładowane, kiedy migają na czerwono.

2 Wykonaj kroki 2 do 3 roz. "Łączenie poprzez parowanie (rejestrowanie) słuchawek wraz z urządzeniem Bluetooth®" (→ 15).

3 Sprawdź, czy słuchawki i Bluetooth® urządzenie są połączone.

Uwaga

- Niniejsze urządzenie zapamiętuje ostatnie podłączone urządzenie. Połączenie może zostać nawiązane automatycznie po wykonaniu kroku 1 (patrz powyżej).

Słuchanie muzyki

Jeśli kompatybilne urządzenie z funkcją Bluetooth® obsługuje profile Bluetooth® "A2DP" i "AVRCP", istnieje możliwość odtwarzania muzyki poprzez zdalne sterowanie bezpośrednio na niniejszym urządzeniu.

- A2DP (Profil Advanced Audio Distribution (Advanced Audio Distribution Profile)): Przesyła dźwięk do niniejszego urządzenia.
- AVRCP (Profil Audio/Video Remote Control (Audio/Video Remote Control Profile)): Umożliwia zdalne sterowanie urządzeniem bezprzewodowym przy użyciu niniejszego urządzenia.

1 Połącz urządzenie z funkcją Bluetooth® z niniejszym urządzeniem. (→ 15, "Podłączanie urządzenia Bluetooth®")

2 Wybierz i odtwórz muzykę lub wideo na urządzeniu z funkcją Bluetooth®.

- Słuchawki urządzenia będą odtwarzać muzykę lub dźwięk odtwarzanego wideo.
- Procedury obsługi podczas odtwarzania muzyki (→ 21, "Używanie czujników dotyku")
- Czas pracy może ulec skróceniu w zależności od warunków użytkowania.

■ Uwaga

- Niniejsze urządzenie w zależności od poziomu głośności może przepuszczać dźwięk.
- W przypadku ustawienia głośności blisko maksymalnego poziomu dźwięk odtwarzanej muzyki może zostać zniekształcony. Zmniejsz poziom głośności do momentu wyeliminowania zniekształceń dźwięku.

Wykonywanie połączenia telefonicznego

W przypadku telefonów (telefonów komórkowych i smartfonów) z włączoną funkcją Bluetooth®, które obsługują profil Bluetooth® “HSP” lub “HFP”, istnieje możliwość użycia niniejszego urządzenia do wykonywania połączeń telefonicznych.

- **HSP (Profil Headset (Headset Profile)):**

Profil ten może być używany do odbierania dźwięku monofonicznego oraz nawiązywania dwukierunkowej komunikacji przy użyciu mikrofonu niniejszego urządzenia.

- **HFP (Profil zestawu głośnomówiącego (Hands-Free Profile)):**

Oprócz funkcji HSP profil ten obsługuje funkcję połączeń przychodzących i wychodzących.

(Niniejsze urządzenie nie posiada funkcji umożliwiającej wykonywanie połączeń telefonicznych niezależnie od telefonu z funkcją Bluetooth®.)

- 1 Połącz urządzenie z funkcją Bluetooth® z niniejszym urządzeniem. (→ 15, “Podłączanie urządzenia Bluetooth®”)**
- 2 Dotknij czujnika dotyku (L lub R) na słuchawkach raz, aby odebrać połączenie przychodzące.**
 - W czasie połączenia przychodzącego z urządzenia głównego rozlegnie się sygnał dźwiękowy, a diody LED słuchawki zaczną migać.
 - (Tylko HFP) Aby odrzucić połączenie telefoniczne, dotknij i przytrzymaj czujnik dotyku (L lub R) przez około 2 sekundy.
- 3 Rozpocznij rozmowę.**
 - Diody LED słuchawek będą wielokrotnie migać w cyklach po 2 mignięcia podczas rozmowy telefonicznej.
 - Podczas wykonywania połączenia telefonicznego istnieje możliwość regulowania poziomu głośności. Procedury obsługi (→ 21, “Używanie czujników dotyku”)
- 4 Dotknij i przytrzymaj czujnik dotyku słuchawek (L lub R) przez około 2 sekundy, aby zakończyć połączenie.**

Uwaga

- Może być wymagane ustawienie funkcji zestawu głośnomówiącego w telefonie z włączoną funkcją Bluetooth®.
- W zależności od rodzaju telefonu z włączoną funkcją Bluetooth® użytkownik może usłyszeć dźwięk połączenia przychodzącego i wychodzącego telefonu w niniejszym urządzeniu.
- Istnieje możliwość wykonywania połączeń telefonicznych za pomocą telefonu z funkcją Bluetooth® z wykorzystaniem mikrofonu niniejszego urządzenia oraz aplikacji telefonu z funkcją Bluetooth®. (→ 20, “Aktywowanie funkcji głosowych”)

Używanie dźwięków zewnętrznych

Funkcja dźwięków zewnętrznych przełącza między redukcją szumów i trybem dźwięków otoczenia i wyłącznikiem. Jakość dźwięku jest ustawiona tak, aby była zoptymalizowana dla każdego trybu.

1 Podczas noszenia słuchawek dotknij i przytrzymaj czujnik dotyku (R) przez około 2 sekundy.

- Tryb jest przełączany za każdym razem, gdy dotkniesz i przytrzymasz czujnik dotyku. (Komunikat powiadomi cię o przełączonym trybie.)



- Domyślnym ustawieniem poziomu jest "Redukcja szumów".

2 Dostosuj głośność urządzenia odtwarzającego.

■ Redukcja szumów

Zmniejsza dźwięki (hałas), jakie słyszysz z zewnątrz.

- Podczas korzystania z funkcji redukcji szumów słyszalny może być cichy dźwięk generowany przez obwód redukcji szumów, co jest normalne i nie oznacza żadnego problemu. (Dźwięk o niskim poziomie może być słyszalny w cichych miejscach lub w przerwach pomiędzy ścieżkami.)

■ Dźwięk otoczenia

Możesz słyszeć dźwięki otoczenia poprzez mikrofon wbudowany w słuchawki podczas słuchania muzyki.

Użyteczne funkcje

Korzystanie z aplikacji “Technics Audio Connect”

Poprzez utworzenie połączenia Bluetooth® ze smartfonem z zainstalowaną aplikacją “Technics Audio Connect” (darmowa) można korzystać z wielu różnych funkcji, takich jak zmiana ustawień słuchawek. (→ 14)

Aktywowanie funkcji głosowych

Możesz użyć czujnika dotyku na słuchawkach, aby aktywować funkcje głosowe (Amazon Alexa, Siri itp.) na swoim smartfonie lub podobnym urządzeniu.

- 1 **Połącz urządzenie z funkcją Bluetooth® z niniejszym urządzeniem. (→ 15, “Podłączanie urządzenia Bluetooth®”)**
- 2 **Dotknij i przytrzymaj czujnik dotyku (L) na słuchawkach do momentu aktywacji funkcji głosowej.**
 - Funkcja asystenta głosowego na urządzeniu Bluetooth® jest aktywowana.

Uwaga

- Więcej informacji na temat poleceń funkcji głosowych znaleźć można w instrukcji obsługi urządzenia Bluetooth®.
- Funkcja głosowa może nie działać w zależności od specyfikacji smartfona itp. oraz wersji aplikacji.

Po wykonaniu kroku 1 powyżej, ukończ poniższą konfigurację, aby używać Amazon Alexa jako swojego asystenta głosowego.

- 1 W aplikacji “Technics Audio Connect” wybierz Amazon Alexa jako swojego asystenta głosowego.
 - 2 Dotknij przycisku “Sign in with Amazon”.
 - Po zalogowaniu do Amazon należy dodać słuchawki w konfiguracji urządzenia.
- Należy zawsze używać najnowszej wersji aplikacji Amazon Alexa.
 - Alexa nie jest dostępna we wszystkich językach i krajach. Funkcje Alexa mogą się różnić w zależności od lokalizacji.
 - Aby uzyskać więcej szczegółów, należy odnieść się do instrukcji lub podobnych materiałów wsparcia aplikacji.

Używanie jednej słuchawki

Parując (rejestrując) niniejsze główne urządzenie, można również użyć jednej słuchawki niezależnie. Przykładowo, w przypadku wyjęcia jedynie prawej (R) słuchawki i pozostawienie lewej (L) w stacji dokującej, prawa (R) słuchawka zostanie podłączona do smartfona. W ten sposób możesz słuchać muzyki lub wykonywać połączenia za pomocą jednej słuchawki, gdy druga się ładuje. (→ 15, “Podłączanie urządzenia Bluetooth®”) Dźwięk będzie monofoniczny.

- W przypadku korzystania tylko z jednej słuchawki, wyjęcie drugiej ze stacji dokującej spowoduje automatyczne bezprzewodowe połączenie słuchawek ze sobą i aktywuje opcję przełączania obu słuchawek. Dźwięk będzie stereo.

Używanie czujników dotyku

Możesz obsługiwać czujniki dotyku na słuchawkach, aby zmieniać tryb parowania Bluetooth® lub zdalnie sterować urządzeniem Bluetooth®.

• W zależności od urządzenia Bluetooth® lub aplikacji, nawet jeśli używasz czujników dotyku słuchawek, niektóre funkcje mogą pozostać nieaktywne lub zadziałać inaczej, niż wskazano w opisach poniżej.

■ Lista czynności możliwych do wykonania za pomocą czujników dotyku

Funkcja	Czujnik dotyku (L)	Czujnik dotyku (R)
Słuchanie muzyki		
Odtwarzanie/pauza	Dotknij raz	
Zwiększ głośność	Dotknij szybko 3 razy	–
Zmniejsz głośność	Dotknij szybko 2 razy	–
Następny utwór	–	Dotknij szybko 2 razy
Poprzedni utwór	–	Dotknij szybko 3 razy
Wykonywanie połączenia telefonicznego		
Odbierz połączenie	Dotknij raz podczas odbierania połączenia	
Odrzuć połączenie	Dotknij i przytrzymaj przez około 2 sekundy podczas odbierania połączenia	
Zakończ połączenie	Dotknij i przytrzymaj przez około 2 sekundy podczas rozmowy	
Redukcja dźwięków zewnętrznych	–	Dotknij i przytrzymaj przez około 2 sekundy
Włącz asystenta głosowego	Dotknij i przytrzymaj przez około 2 sekundy	–
Ustaw Bluetooth® na tryb parowania*	(→ 15, "Podłączanie urządzenia Bluetooth®")	
Przywracanie ustawień fabrycznych	(→ 22, "Przywracanie ustawień fabrycznych")	

* Obie diody LED słuchawek (L i R) migają naprzemiennie na niebiesko i czerwono.

Uwaga

- Możesz również korzystać z jednej strony słuchawek niezależnie. W takim przypadku możliwe jest wykonywanie czynności wyłącznie stroną, z której korzystasz.
- Sygnał dźwiękowy wskazuje, że dotknąłeś maksymalnej lub minimalnej głośności.

Przywracanie ustawień fabrycznych

W przypadku chęci usunięcia wszystkich informacji dotyczących sparowanych urządzeń itp. w słuchawkach możesz przywrócić ustawienia słuchawek do ustawień fabrycznych (oryginalne ustawienia podczas zakupu). Naładuj słuchawki przed przywróceniem ustawień fabrycznych.

- 1 Wymij słuchawkę R ze stacji dokującej.**
- 2 Kiedy dioda LED słuchawek świeci (na niebiesko), dotknij i przytrzymaj czujnik dotyku (R) przez około 7 sekund.**
 - Dioda LED słuchawek zaświeci się na przemian na niebiesko i czerwono.
- 3 Dotknij i przytrzymaj czujnik dotyku (R) przez około 10 sekund.**
 - Dioda LED słuchawek (niebieska) szybko miga, a kiedy zasilanie zostanie odłączone, słuchawka wraca do ustawień fabrycznych.
- 4 Wykonaj te same Kroki od 1 do 3 powyżej dla słuchawki L.**

Uwaga

- Aby ponownie sparować słuchawki z urządzeniem Bluetooth®, usuń zarejestrowane informacje (nazwa urządzenia: EAH-AZ70W) z urządzenia, a następnie ponownie sparuj słuchawki z urządzeniem Bluetooth®. (→ 15)

Prawa autorskie itp.

Nazwa marki Bluetooth® i logotypy są zarejestrowanymi znakami towarowymi firmy Bluetooth SIG, Inc. i wszelkie ich użycie przez firmę Panasonic Corporation jest objęte licencją. Pozostałe znaki towarowe i nazwy handlowe są własnością ich posiadaczy.

Apple, logo Apple oraz Siri to znaki towarowe firmy Apple Inc., zarejestrowane w USA i innych krajach. App Store jest znakiem usługowym firmy Apple Inc.

Google, Android, Google Play i inne powiązane znaki i logo są znakami towarowymi firmy Google LLC.

Amazon, Alexa i wszystkie powiązane loga są znakami towarowymi Amazon.com, Inc. lub jej spółek stowarzyszonych.

Nazwy pozostałych systemów oraz produktów występujące w tym dokumencie są ogólnie zastrzeżonymi znakami towarowymi lub znakami towarowymi właściwych firm.

Należy zauważyć, że znaki TM oraz [®] nie pojawiają się w tym dokumencie.

Produkt wdraża oprogramowanie z otwartym kodem źródłowym rozpowszechniane na licencjach innych niż GPL V2.0 oraz/lub LGPL V2.1. Oprogramowanie skategoryzowane powyżej jest rozpowszechniane z nadzieją, że będzie przydatne, ale NIE JEST OBJĘTE ŻADNĄ GWARANCJĄ, szczególnie dorozumianą gwarancją PRZYDATNOŚCI HANDLOWEJ I PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONYCH ZASTOSOWAŃ. Ze szczegółowymi warunkami odpowiednich licencji zapoznać się można na poniższej stronie internetowej.

<https://panasonic.jp/support/global/cs/audio/download/index.html>

Rozwiązywanie problemów

Przed oddaniem urządzenia do naprawy należy sprawdzić następujące pozycje. W przypadku wątpliwości dotyczących niektórych punktów kontroli lub gdy zalecane czynności naprawcze nie rozwiązały problemu, skontaktuj się ze sprzedawcą w celu uzyskania dalszych zaleceń.

Głośność dźwięku i fonii

Brak dźwięku.

- Upewnij się, że słuchawki i urządzenie Bluetooth® zostały prawidłowo połączone. (→ 15)
- Sprawdź, czy muzyka jest odtwarzana w urządzeniu z funkcją Bluetooth®.
- Upewnij się, że słuchawki są włączone oraz że głośność nie jest ustawiona na zbyt niski poziom.
- Ponownie sparuj i podłącz urządzenie Bluetooth® ze słuchawkami. (→ 15)
- Sprawdź, czy kompatybilne urządzenie z funkcją Bluetooth® obsługuje profil "A2DP". Szczegółowe informacje o profilach znajdują się w sekcji "Słuchanie muzyki" (→ 17). Zapoznaj się także z instrukcją obsługi urządzenia kompatybilnego z funkcją Bluetooth®.

Mała głośność.

- Zwiększ również głośność na urządzeniu Bluetooth®, nie tylko na słuchawkach.
- Należy upewnić się, że do wkładek dousznych słuchawek nie przykleiły się żadna woskowina, ciała obce itp. Należy wyjąć wkładki douszne z głównego urządzenia (słuchawek) i odnieść się do "Słuchawki/Wkładki douszne" (→ 3), aby je wyczyścić.

Dźwięk z urządzenia został przerwany. / Zbyt wiele szumów. / Jakość dźwięku jest niska.

- Mogą wystąpić zakłócenia dźwięku w przypadku zablokowanych sygnałów. Nie zasłaniaj całkowicie słuchawek dłonią itp.
- Urządzenie może znajdować się poza zakresem komunikacji wynoszącym 10 m. Umieść urządzenie bliżej słuchawek.
- Usuń wszelkie przeszkody między słuchawkami a urządzeniem.
- Wyłącz wszelkie nieużywane bezprzewodowe urządzenia LAN.

Połączenie z urządzeniem z funkcją Bluetooth®

Nie można podłączyć urządzenia.

- Możesz sparować maksymalnie 10 urządzeń Bluetooth® ze słuchawkami. W przypadku parowania urządzenia po przekroczeniu maksymalnej liczby urządzeń, poprzednie urządzenia zostaną nadpisane. Aby ponownie użyć nadpisanych urządzeń, sparuj je ponownie.
- Usuń dane parowania dot. niniejszego urządzenia z urządzenia z funkcją Bluetooth®, a następnie sparuj je ponownie. (→ 15)

Połączenia telefoniczne

Głos rozmówcy jest słabo słyszalny.

- Zwiększ również głośność na urządzeniu Bluetooth®, nie tylko na słuchawkach.

Nie można nawiązać połączenia telefonicznego.

- Sprawdź, czy kompatybilne urządzenie z funkcją Bluetooth® obsługuje profil "HSP" lub "HFP". Szczegółowe informacje o profilach znajdują się w sekcjach "Słuchanie muzyki" (→ 17) oraz "Wykonywanie połączenia telefonicznego" (→ 18). Zapoznaj się także z instrukcją obsługi urządzenia telefonu z funkcją Bluetooth®.
- Sprawdź ustawienia audio telefonu kompatybilnego z Bluetooth® i jeśli ustawienie nie umożliwi komunikacji z niniejszym urządzeniem głównym, zmień ustawienie. (→ 15)

Ogólne

Słuchawki nie działają.

- Spróbuj wyłączyć i włączyć zasilanie. (→ 13)

Lewa i prawa bateria rozładowują się w swoim tempie.

- Z powodu sygnału i warunków użytkowania mogą wystąpić różnice między lewą i prawą baterią.

Amazon Alexa nie odpowiada.

- Upewnij się, aplikacja Amazon Alexa jest aktywna.
- Upewnij się, że asystent głosowy ustawiony jest na Amazon Alexa.
- Upewnij się, że usługa transmisji danych jest włączona na urządzeniu mobilnym.
- Upewnij się, że urządzenie jest sparowane z aplikacją Amazon Alexa.

Zasilanie i ładowanie

Brak możliwości naładowania niniejszego urządzenia.

- Czy przewód ładujący USB został prawidłowo podłączony do wejścia USB w komputerze? (→ 11)
- Czy słuchawki zostały prawidłowo umieszczone w stacji dokującej? (→ 11)
- Jeśli diody LED słuchawek nie świecą się nawet po włożeniu słuchawek do stacji dokującej, oznacza to, że jej bateria nie jest naładowana. Najpierw naładuj stację dokującą.
- Należy upewnić się, że ładowanie odbywa się w temperaturze pokojowej pomiędzy 10 °C a 35 °C.
- Upewnij się, że komputer jest włączony i nie znajduje się w trybie czuwania ani uśpienia.
- Czy port USB obecnie używany działa prawidłowo? Jeśli komputer został wyposażony w inne porty USB, wyjmij wtyczkę z aktualnie używanego portu i podłącz ją do innego portu.
- Jeśli powyższe czynności nie są możliwe do wykonania, odłącz wtyczkę przewodu ładującego USB i podłącz ją ponownie.
- Czy urządzenie zostało już w pełni naładowane? Diody LED stacji dokującej wyłączą się natychmiast po naładowaniu urządzenia.
- Jeśli czas ładowania i działania się skraca, bateria w słuchawkach i stacji dokującej może się wyczerpywać. (Cykle ładowania wbudowanych baterii: ok. 500 razy każda)

Słuchawki lub stacja dokująca stają się ciepłe podczas ładowania.

- Słuchawki i stacja dokująca mogą się stać ciepłe podczas ładowania, ale jest to normalne zjawisko.

Słuchawki się nie włączają.

- Po umieszczeniu w stacji dokującej i zaświeceniu się diod LED słuchawek (czerwona) wyjmij je ponownie.

Światła diody LED stacji dokującej nie świecą się nawet wtedy, kiedy otwierasz jej pokrywę.

- Bateria jest w pełni rozładowana. W celu naładowania użyj kabla USB (załączonego). (→ 11)
- Wyjmij słuchawki ze stacji dokującej, a po odłączeniu kabla USB zamknij pokrywę i pozostaw na 3 minuty. Następnie otwórz pokrywę stacji dokującej i sprawdź, czy zasilanie się włącza.

Dane techniczne

■ Ogólne

Źródło zasilania (Stacja dokująca)	DC 5 V, 500 mA
Bateria wewnętrzna	Słuchawki: 3,7 V, Litowo-polimerowa 85 mAh Stacja dokująca: 3,7 V, Litowo-polimerowa 800 mAh
Czas pracy^{*1} (Słuchawki)	Ok. 6,5 godzin (Redukcja szumów: ON, AAC) Ok. 7,5 godzin (Redukcja szumów: OFF, AAC) Ok. 6 godzin (Redukcja szumów: ON, SBC) Ok. 7 godzin (Redukcja szumów: OFF, SBC)
Czas pracy szybkiego ładowania^{*1} (Słuchawki)	15 min. ładowanie, ok. 70 min. (Redukcja szumów: ON, AAC) 15 min. ładowanie, ok. 80 min. (Redukcja szumów: OFF, AAC) 15 min. ładowanie, ok. 60 min. (Redukcja szumów: ON, SBC) 15 min. ładowanie, ok. 70 min. (Redukcja szumów: OFF, SBC)
Czas pracy^{*1} (Słuchawki + Stacja dokująca)	Ok. 19,5 godzin (Redukcja szumów: ON, AAC) Ok. 22,5 godzin (Redukcja szumów: OFF, AAC) Ok. 18 godzin (Redukcja szumów: ON, SBC) Ok. 21 godzin (Redukcja szumów: OFF, SBC)
Czas oczekiwania^{*1} (Słuchawki)	Ok. 7,5 godzin (Redukcja szumów: ON) Ok. 12 godzin (Redukcja szumów: OFF, automatyczne wyłączenie zasilania nie działa)
Czas ładowania^{*2} (25 °C)	Słuchawki: Ok. 2 godzin Stacja dokująca: Ok. 2,5 godzin Słuchawki ze stacją dokującą: Ok. 4 godzin
Zakres temperatur ładowania	10 °C do 35 °C
Zakres temperatur pracy	0 °C do 40 °C
Zakres wilgotności roboczej	35 %RH do 80 %RH (bez kondensacji)
Masa	Słuchawka: Ok. 7 g (tylko jedna strona: L i R są takie same) Stacja dokująca: Ok. 65 g

*1 Może wynosić mniej w zależności od warunków pracy.

*2 Czas potrzebny na naładowanie wyczerpanej baterii do pełna.

■ Sekcja Bluetooth®

Specyfikacja zestawu Bluetooth®	Ver. 5.0
Klasa sprzętu bezprzewodowego	Klasa 1
Maks. moc sygnału radiowego	11 dBm
Pasma częstotliwości	2402 MHz do 2480 MHz
Obsługiwane profile	A2DP, AVRCP, HSP, HFP
Obsługiwane kodowanie	SBC, AAC
Zasięg operacyjny	Do 10 m

■ Sekcja słuchawek

Membrana	10 mm, Powłoka grafenowa
Mikrofon	Mono, mikrofon MEMS

■ Sekcja stacji dokującej

Terminal ładujący	USB typu C
-------------------	------------

■ Sekcja akcesoriów

Przewód ładujący USB (Wtyczka wejściowa: USB typu A, wtyczka wyjściowa: USB typu C)	Ok. 0,5 m
Zestaw wkładek dousznych	XS, S, M, L, XL każda 2 szt., (przyłączony rozmiar M)

■ Wodoodporność

Wodoodporność	Równoważna z IPX4 (tylko słuchawki)
---------------	-------------------------------------

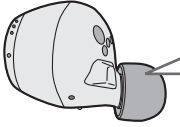
• Dane techniczne mogą się zmienić bez uprzedzenia.

Utylizacja produktu

Wbudowane baterie to cenny zasób podlegający recyklingowi. Podczas utylizacji tego produktu, należy go poddać recyklingowi zgodnie z lokalnymi przepisami i regulacjami dotyczącymi ochrony środowiska. Patrz specyfikacje w niniejszym dokumencie w celu uzyskania informacji odnośnie do baterii.

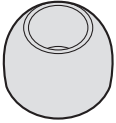
Czyszczenie wkładki dousznej

Regularne czyszczenie jest niezbędne w celu dalszego komfortowego użytkowania wkładek dousznych. Woskowina uszna i inne ciała obce przyczepione do otworów we wkładkach dousznych mogą zmienić charakterystykę akustyczną, np. zmniejszyć natężenie dźwięku, a także być przyczyną nieprawidłowego działania.



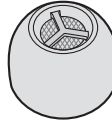
Należy sprawdzić rodzaj wkładki dousznej, wybrać pomiędzy **A** i **B** poniżej.

A Bez gąbki



(→ 29, "**A** Bez gąbki")

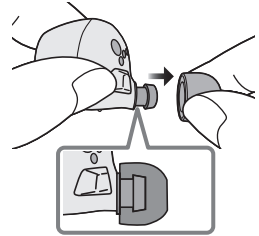
B Z gąbką



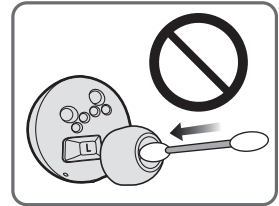
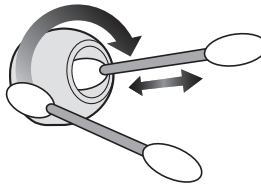
(→ 30, "**B** Z gąbką")

A Bez gąbki**1 Zdejmowanie wkładek dousznych.**

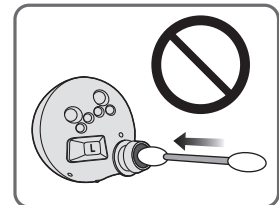
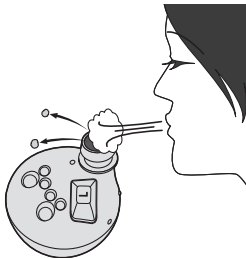
- Należy złapać wkładki douszne i delikatnie przekręcić przy wyjmowaniu.
- W przypadku czyszczenia wkładek dousznych, gdy są one przymocowane do słuchawek, można uszkodzić siatkę ochronną na słuchawkach.

**2 Za pomocą wacików itp. należy delikatnie przetrzeć wewnętrzną i zewnętrzną stronę wkładek dousznych, aby usunąć ciała obce.**

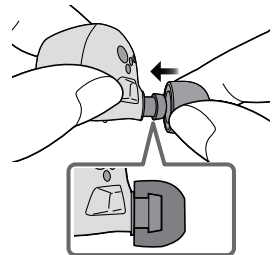
- Należy regularnie używać rozcieńczonego neutralnego detergentu do ręcznego mycia wkładek dousznych, a po umyciu dobrze wytrzeć wilgoć. (→ 31, "Gdy wkładki douszne są bardzo brudne")
- W przypadku czyszczenia wkładek dousznych, gdy są one przymocowane do słuchawek, można uszkodzić siatkę ochronną na słuchawkach.

**3 Usunąć woskowinę uszną, ciała obce itp., które przyczepiły się do siatki ochronnej słuchawek poprzez dmuchanie na nie itp.**

- Jeżeli produkt do stylizacji włosów lub makijażu dostanie się do słuchawek, należy natychmiast wytrzeć je miękką, suchą ściereczką. (Nie należy dotykać siatki ochronnej, ponieważ może to mieć wpływ na charakterystykę dźwięku.)
- Przy próbie usunięcia za pomocą wacika itp. można zablokować siatkę ochronną, co może prowadzić do nieprawidłowego działania.

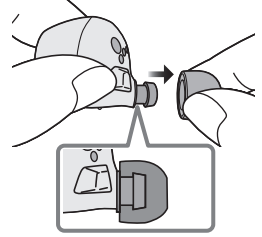
**4 Mocowanie wkładek dousznych.**

- Upewnij się, że wkładki douszne są dobrze dopasowane do słuchawek i że nie są ustawione pod kątem.
- Słuchawki należy przechowywać w stacji dokującej, aby chronić je przed ciałami obcymi itp.

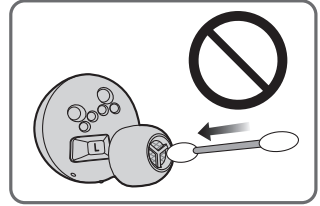


B Z gąbką**1 Zdejmowanie wkładek dousznych.**

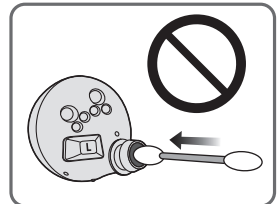
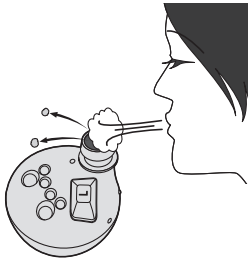
- Należy złapać wkładki douszne i delikatnie przekręcić przy wyjmowaniu.
- W przypadku czyszczenia wkładek dousznych, gdy są one przymocowane do słuchawek, można uszkodzić siatkę ochronną na słuchawkach.

**2 Za pomocą wacików itp. należy delikatnie przetrzeć zewnętrzną stronę wkładek dousznych, aby usunąć ciała obce.**

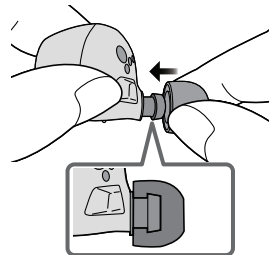
- Należy regularnie używać rozcieńczonego neutralnego detergentu do ręcznego mycia wkładek dousznych, a po umyciu dobrze wytrzeć wilgoć. (→ 31, "Gdy wkładki douszne są bardzo brudne")
- W przypadku czyszczenia wkładek dousznych, gdy są one przymocowane do słuchawek, można uszkodzić siatkę ochronną na słuchawkach.

**3 Usunąć woskowinę uszną, ciała obce itp., które przyczepiły się do siatki ochronnej słuchawek poprzez dmuchanie na nie itp.**

- Jeżeli produkt do stylizacji włosów lub makijażu dostanie się do słuchawek, należy natychmiast wytrzeć je miękką, suchą ściereczką. (Nie należy dotykać siatki ochronnej, ponieważ może to mieć wpływ na charakterystykę dźwięku.)
- Przy próbie usunięcia za pomocą wacika itp. można zablokować siatkę ochronną, co może prowadzić do nieprawidłowego działania.

**4 Mocowanie wkładek dousznych.**

- Upewnij się, że wkładki douszne są dobrze dopasowane do słuchawek i że nie są ustawione pod kątem.
- Słuchawki należy przechowywać w stacji dokującej, aby chronić je przed ciałami obcymi itp.

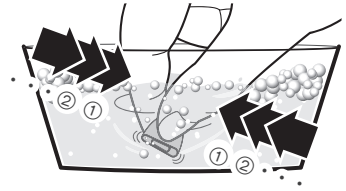
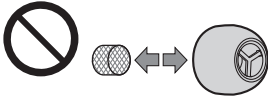


■ **Gdy wkładki douszne są bardzo brudne**

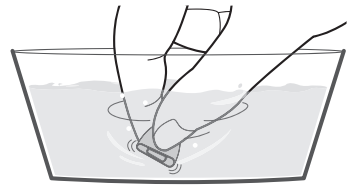
1 Należy wyczyścić wkładki douszne końcówkami palców.

(Skuteczne jest użycie rozcieńczonego neutralnego detergentu w ciepłej wodzie.)

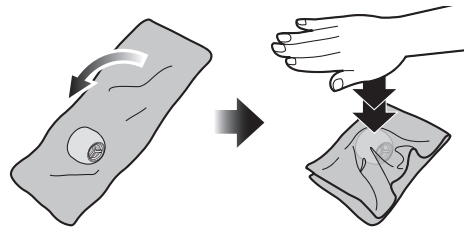
- Nie wyjmować gąbek z wkładek dousznych.



2 Po umyciu wypłukać dokładnie czystą wodą.



3 Włożyć między miękką, suchą szmatkę, mocno przycisnąć 3 do 5 razy, aby wilgoć została usunięta.



Deklaracja Zgodności (DoC)

Niniejszym, "Panasonic Corporation" deklaruje, iż niniejszy produkt jest zgodny z zasadniczymi wymogami i innymi odnośnymi postanowieniami Dyrektywy 2014/53/UE.

Klienci mogą skopiować oryginał Deklaracji Zgodności (DoC) dla naszych produktów radiowych i końcowych urządzeń teletransmisyjnych (RE) z naszego serwera DoC:

<http://www.ptc.panasonic.eu>

Kontakt z autoryzowanym przedstawicielem:

Panasonic Marketing Europe GmbH,

Panasonic Testing Centre, Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Niemcy

Typ łączności bezprzewodowej	Pasma częstotliwości	Maksymalna moc (dBm e.i.r.p)
Bluetooth®	2402 - 2480 MHz	11 dBm

Pozbywanie się zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych oraz baterii.

Dotyczy wyłącznie obszaru Unii Europejskiej oraz krajów posiadających systemy zbiórki i recyklingu.



Niniejsze symbole umieszczane na produktach, opakowaniach i/lub w dokumentacji towarzyszącej oznaczają, że nie wolno mieszać zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych oraz baterii z innymi odpadami domowymi/komunalnymi.

W celu zapewnienia właściwego przetworzenia, utylizacji oraz recyklingu zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych oraz zużytych baterii, należy oddawać je do wyznaczonych punktów gromadzenia odpadów zgodnie z przepisami prawa krajowego.



Poprzez prawidłowe pozbywanie się zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych oraz zużytych baterii pomagasz oszczędzać cenne zasoby naturalne oraz zapobiegać potencjalnemu negatywnemu wpływowi na zdrowie człowieka oraz na stan środowiska naturalnego.

W celu uzyskania informacji o zbiórce oraz recyklingu zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych oraz baterii prosimy o kontakt z władzami lokalnymi.

Za niewłaściwe pozbywanie się tych odpadów mogą grozić kary przewidziane przepisami prawa krajowego.

**(Dotyczy symbolu baterii (symbol poniżej)):**

Ten symbol może występować wraz z symbolem pierwiastka chemicznego. W takim przypadku wymagania Dyrektywy w sprawie określonego środka chemicznego są spełnione.

Manufactured by:

Panasonic Corporation
Kadoma, Osaka, Japan

Authorized Representative in Europe:

Panasonic Marketing Europe GmbH
Panasonic Testing Centre
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany



Panasonic Corporation

<http://www.panasonic.com>



© Panasonic Corporation 2020

PNQP1507XA
F0620SR2071